

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 13 sierpnia 2004 r.

w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w wyłączenie klasycznego pomoru świń w Luksemburgu w 2003 r.

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 3084)

(Jedynie tekst w języku francuskim jest autentyczny)

(2004/598/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat o utworzeniu Wspólnoty Europejskiej,

uwzględniając decyzję Rady nr 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w obszarze weterynarii⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3 ust. 3 i art. 5 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wybuch klasycznego pomoru świń miał miejsce w Luksemburgu w 2003 r. Pojawienie się tej choroby stanowi poważne ryzyko dla populacji zwierząt hodowlanych we Wspólnocie.

(2) Aby pomóc w możliwie jak najszybszym wyłączeniu choroby, Wspólnota może partycypować finansowo w odpowiednich kosztach poniesionych przez Państwo Członkowskie zgodnie z postanowieniem decyzji nr 90/424/EWG.

(3) Na mocy art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽²⁾, działania weterynaryjne

i działania mające na celu ochronę roślin podjęte zgodnie z zasadami Wspólnoty są finansowane w ramach sekcji „Gwarancja” Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnych. Kontrola tych działań podlega postanowieniom art. 8 i 9 wymienionego rozporządzenia.

(4) Warunkiem płatności wkładu finansowego Wspólnoty musi być faktyczne wdrożenie zaplanowanych działań oraz dostarczenie przez władze wszystkich niezbędnych informacji w podanych terminach.

(5) W dniu 12 marca 2004 r. Luksemburg przedłożył oficjalny wniosek o zwrot wszystkich wydatków poniesionych na swoim terytorium. Zgodnie z tym wnioskiem dokonano uboju 1 351 zwierząt.

(6) Należy zdefiniować następujące terminy: „szybkie i odpowiednie odszkodowanie dla hodowców zwierząt” użyty w art. 3 decyzji 90/424/EWG, „racjonalne płatności” i „uzasadnione płatności”, a także kategorie kwalifikujących się wydatków w obszarze „innych kosztów” związanych z obowiązkowym ubojem.

(7) Środki prawne przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja zmieniona dyrektywą 2003/99/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 325 z 12.12.2003, str. 31).

⁽²⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Przyznanie dopłat finansowych Wspólnoty na rzecz Luksemburga

W celu wyłączenia klasycznego pomoru świń w 2003 r. Luksemburg może korzystać z wkładu finansowego Wspólnoty w zakresie 50 % wydatków poniesionych z tytułu:

- a) szybkiego i odpowiedniego odszkodowania dla hodowców zmuszonych do uboju swoich zwierząt w ramach działań podjętych w celu opanowania wybuchu klasycznego pomoru świń w 2003 r. na mocy postanowień pierwszego i siódmego punktu art. 3 ust. 2 decyzji 90/424/WE oraz zgodnie z niniejszą decyzją;
- b) wydatków operacyjnych związanych z ubojem zwierząt, zniszczeniem tusz i wyrobów, czyszczeniem i dezynfekcją lokali oraz czyszczeniem i dezynfekcją lub, w razie potrzeby, zniszczeniem zanieczyszczonego sprzętu na mocy postanowień pierwszego, drugiego i trzeciego punktu art. 3 ust. 2 decyzji 90/424/WE oraz zgodnie z niniejszą decyzją.

Artykuł 2

Definicje

W niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:

- a) „szybkie i odpowiednie odszkodowanie” oznacza wypłatę w ciągu 90 dni od uboju zwierząt z tytułu odszkodowania odpowiadającego wartości rynkowej określonej w art. 3 ust. 1;
- b) „racjonalne płatności” oznaczają płatności na zakup materiałów lub usług według proporcjonalnych cen porównanych z cenami rynkowymi sprzed wybuchu klasycznego pomoru świń;
- c) „uzasadnione płatności” oznaczają płatności na zakup materiałów lub usług, w wypadku których wykazano charakter i bezpośrednie powiązanie z obowiązkowym ubojem zwierząt wymienionym w art. 1 lit. a).

Artykuł 3

Zakwalifikowane wydatki pokrywane przez wkład finansowy Wspólnoty

1. Maksymalna kwota odszkodowania na jedno zwierzę dla właścicieli zwierząt będzie się opierać na wartości rynkowej, jaką miały te zwierzęta przed ich zanieczyszczeniem i ubojem.

2. Jeżeli wypłata odszkodowań przez Luksemburg na mocy art. 1 lit. a) nastąpi po terminie 90 dni, ustalonym w art. 2 lit. a), to zakwalifikowane kwoty zostaną w następujący sposób pomniejszone o wydatki poniesione po tym terminie:

- 25 % z tytułu płatności zrealizowanych od 91 do 105 dnia po uboju zwierząt;
- 50 % z tytułu płatności zrealizowanych od 106 do 120 dnia po uboju zwierząt;
- 75 % z tytułu płatności zrealizowanych od 121 do 135 dnia po uboju zwierząt;
- 100 % z tytułu płatności zrealizowanych po 136 dniach od uboju zwierząt;

Jednakże Komisja będzie wnioskować o inną skalę czasową i/lub niższe pomniejszenia lub ich całkowity brak w razie wyjątkowych warunków zarządzania pewnymi działaniami, lub w razie przedłożenia przez Luksemburg innych, dobrze uzasadnionych powodów.

3. Kosztami wymienionymi w art. 1 lit. b) kwalifikującymi się do dopłat finansowych będą wyłącznie koszty wymienione w załączniku III.

4. Obliczenie dopłaty finansowej ze strony Wspólnoty nie obejmie:

- a) podatku VAT;
- b) wynagrodzeń pracowników służby cywilnej;
- c) wykorzystania materiałów publicznych innych niż artykuły konsumpcyjne.

Artykuł 4

Warunki płatności i dokumentacja pomocnicza

1. Wkład finansowy ze strony Wspólnoty zostanie ustalony zgodnie z procedurą przedstawioną w art. 41 decyzji Rady 90/424/WE w oparciu o:

- a) roszczenie złożone zgodnie z załącznikami I i II w terminach przewidzianych w ust. 2;

- b) szczegółowe dokumenty potwierdzające kwoty zawarte w roszczeniu wymienionym w lit. a);
- c) wyniki kontroli na miejscu, jeżeli zostały one przeprowadzone przez Komisję, zgodnie z art. 5.

Dokumenty wymienione w lit. b) oraz odpowiednie informacje handlowe zostaną udostępnione dla potrzeb kontroli przeprowadzanych na miejscu przez Komisję.

2. Roszczenie wymienione w ust. 1 lit a) zostanie dostarczone w formie skomputeryzowanej, zgodnie z załącznikiem I i załącznikiem II, w ciągu 60 dni kalendarzowych od zawiadomienia o niniejszej decyzji.

W razie niezastosowania się do tych terminów wkład finansowy Wspólnoty zostanie obniżony o 25 % za każdy miesiąc opóźnienia.

Artykuł 5

Kontrole przeprowadzane na miejscu przez Komisję

Komisja może przeprowadzać kontrole na miejscu przy współpracy kompetentnych organów krajowych w zakresie wdrażania środków służących do wyłączenia klasycznego pomoru świń i poniesionych przy tym kosztów.

Artykuł 6

Odbiorcy

Niniejsza decyzja skierowana jest do Wielkiego Księstwa Luksemburga.

Sporządzono w Brukseli, dnia 13 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Wniosek o dopłatę do odszkodowania z tytułu kosztu obowiązkowo ubitych zwierząt

| Wybuch nr | Kontakt z wybuchem nr | Nr ident. gospodarstwa | Hodowca | | Lokalizacja gospodarstwa | Data uboju | Metoda zniszczenia | | | Waga w dniu zniszczenia | Liczba zwierząt wg kategorii | | | Zapłacona kwota wg kategorii | | | Inne koszty wypłacone hodowcy (bez VAT) | Odszkodowanie ogółem (bez VAT) | Data płatności |
|-----------|-----------------------|------------------------|----------|------|--------------------------|------------|--------------------|---------|------------------------|-------------------------|------------------------------|-------|----------|------------------------------|---------|-------|---|--------------------------------|----------------|
| | | | Nazwisko | Imię | | | Zakład realizujący | Rzeźnia | Inne (podać szczegóły) | | maciory | knury | prosięta | tuczniaki | maciory | knury | | | |

ZAŁĄCZNIK II

Roszczenie wymienione w art. 4

„Inne koszty” (jeśli dotyczy) poniesione na gospodarstwo nr ... lub lista
(z wyjątkiem odszkodowania z tytułu wartości zwierząt)

| Element | Kwota bez VAT |
|--|---------------|
| Ubój | |
| Zniszczenie tusz (transport i utylizacja) | |
| Czyszczenie i dezynfekcja (wynagrodzenie i produkty) | |
| Pasze (odszkodowanie i zniszczenie) | |
| Sprzęt (odszkodowanie i zniszczenie) | |
| OGÓŁEM | |

ZAŁĄCZNIK III

Zakwalifikowane koszty wymienione w art. 3 ust. 3

- 1) Koszty z tytułu obowiązkowego uboju zwierząt:
 - a) wynagrodzenia i opłaty na rzecz osób specjalnie zatrudnionych do uboju;
 - b) artykuły konsumpcyjne i specjalny sprzęt wykorzystany do uboju;
 - c) zlecenie usług lub wynajem sprzętu użytego do transportu zwierząt do miejsca uboju.
 - 2) Koszty zniszczenia tusz:
 - a) realizacja: zamówienia usług lub wynajem sprzętu użytego do transportu tusz do magazynu i zakładu realizującego, przechowywanie tusz, utylizacja tusz w zakładzie realizującym i zniszczenie mączki;
 - b) pogrzebanie: wynagrodzenia i opłaty na rzecz specjalnie zatrudnionego personelu, zamówienie usług lub wynajem sprzętu do transportu i pogrzebania tusz oraz wyroby użyte do dezynfekcji miejsca pochówku;
 - c) spalanie: wynagrodzenia i opłaty na rzecz specjalnie zatrudnionego personelu, użyte substancje palne lub inne materiały, zamówienie usług lub wynajem sprzętu do transportu tusz oraz wyroby użyte do dezynfekcji spalarni.
 - 3) Koszty czyszczenia i dezynfekcji gospodarstwa:
 - a) wyroby użyte do czyszczenia i dezynfekcji;
 - b) wynagrodzenia i opłaty na rzecz specjalnie zatrudnionego personelu.
 - 4) Koszty zniszczenia zanieczyszczonych pasz:
 - a) odszkodowanie według ceny zakupu pasz;
 - b) zamówienie usług lub wynajem sprzętu użytego do transportu i zniszczenia pasz.
 - 5) Koszty związane z odszkodowaniem z tytułu zniszczenia zanieczyszczonego sprzętu według jego wartości rynkowej. Koszty odszkodowania z tytułu rekonstrukcji lub odnowienia budynków gospodarczych oraz koszty infrastruktury nie podlegają zwrotowi.
-